

Bruxelles, 2. lipnja 2026.  
(OR. fr)

9909/26

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2026/0133 (NLE)

---

---

AELE 32  
CH 18  
AGRILEG 142  
VETER 82  
AGRI 440

### POP RATNA BILJEŠKA

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	1. lipnja 2026.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2026) 259 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog veterinarskog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima u vezi s Odlukom br. 1/2026 u pogledu izmjene dodataka 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazuma

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 259 final.

---

Priloženo: COM(2026) 259 final



Bruxelles, 1.6.2026.  
COM(2026) 259 final

2026/0133 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog veterinarskog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima u vezi s Odlukom br. 1/2026 u pogledu izmjene dodataka 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazuma**

## OBRAZLOŽENJE

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog veterinarskog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima u pogledu izmjena Priloga 11. Sporazumu u vezi s veterinarskim i zootehničkim mjerama koje se primjenjuju na trgovinu živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Sporazum između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima**

Cilj je Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima („Sporazum”) osnažiti odnose slobodne trgovine između stranaka olakšavanjem pristupa svake stranke tržištu poljoprivrednih proizvoda druge stranke. Sporazum je stupio na snagu 1. lipnja 2002.

#### **2.2. Zajednički veterinarski odbor**

Zajednički veterinarski odbor odgovoran je za razmatranje svih pitanja povezanih s Prilogom 11. Sporazumu. Člankom 19. stavkom 3. Priloga 11. Sporazumu Zajednički veterinarski odbor ovlašćuje se za izmjenu dodataka, osobito u pogledu njihove prilagodbe i ažuriranja.

#### **2.3. Predviđeni akt Zajedničkog veterinarskog odbora**

Na sljedećem sastanku Zajednički veterinarski odbor mora donijeti odluku o izmjeni dodataka 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Priloga 11. kako bi se uzele u obzir promjene zakonodavstva obje stranke i zadržali jednaki uvjeti za premještanje životinja i proizvoda životinjskog podrijetla kao oni koji se primjenjuju među državama članicama EU-a.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 19. stavkom 3. Priloga 11. Sporazumu.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Cilj je predložene odluke Zajedničkog veterinarskog odbora dodatno olakšati trgovinu proizvodima životinjskog podrijetla između Unije i Švicarske usklađivanjem Priloga s promjenama u zakonodavstvu i odgovarajućim sustavima kontrole za zdravlje životinja Unije i Švicarske te priznavanjem njihove ekvivalencije.

Cilj je predloženih prilagodbi ažurirati upućivanja na propise Unije i Švicarske kako bi se obuhvatile sve bolesti životinja. Posebno se nastoji poboljšati upravljanje prekograničnim bolestima tako što će se omogućiti brze promjene statusa bolesti životinja.

Unaprijeđeno je i funkcioniranje sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole. Švicarska bi se radi bolje administrativne suradnje između stranaka i neometane razmjene informacija o službenim kontrolama trebala u potpunosti integrirati u sve komponente novog sustava Unije.

Naposljetku, kako bi se suzbila antimikrobna otpornost, Unija je uvela ograničenja primjene antimikrobnih lijekova na životinje iz uzgoja i nove zahtjeve za uvoz životinja i proizvoda životinjskog podrijetla podrijetlom iz trećih zemalja u okviru kojih je zatražila upotrebu ažuriranih službenih certifikata s izjavom o usklađenosti koju potpisuju nadležna tijela. Ne

donese li Zajednički veterinarski odbor odluku prije stupanja na snagu novih odredaba o antimikrobicima, Švicarska bi te certifikate trebala dostavljati od 3. rujna 2026., a Unija bi Švicarsku trebala smatrati trećom zemljom koja je dužna dostaviti takve certifikate.

Kako bi to izbjegla, Švicarska je [datum u svibnju 2026.] ažurirala svoje nacionalno zakonodavstvo da bi osigurala njegovu usklađenost s novim odredbama Unije o antimikrobicima prije njihova stupanja na snagu 3. rujna 2026. Švicarska će te izmjene primjenjivati od 1. rujna 2026. Stoga se trgovina životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla između Švicarske i Unije može nastaviti bez popratnog službenog certifikata kojim se dokazuje usklađenost s navedenim ograničenjima. Stranke se u nacrtu odluke Zajedničkog veterinarskog odbora obvezuju da će opisane aranžmane preispitati prije datuma njihova isteka 1. srpnja 2028.

## **4. PRAVNA OSNOVA**

### **4.1. Postupovna pravna osnova**

#### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”<sup>1</sup>.

#### *4.1.2. Primjena na ovaj predmet*

Zajednički veterinarski odbor tijelo je osnovano na temelju sporazuma, konkretno Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima.

Akt koji Zajednički veterinarski odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući za Uniju u skladu s člankom 19. stavkom 3. Priloga 11. Sporazumu.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

### **4.2. Materijalna pravna osnova**

#### *4.2.1. Načela*

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

---

<sup>1</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61–64.

#### *4.2.2. Primjena na ovaj predmet*

Cilj i sadržaj predviđenog akta prvenstveno se odnose na olakšavanje trgovine životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. stavak 4. UFEU-a.

#### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

#### **5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

Budući da će se aktom Zajedničkog veterinarskog odbora izmijeniti Prilog 11. Sporazumu, trebalo bi ga nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog veterinarskog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima u vezi s Odlukom br. 1/2026 u pogledu izmjene dodataka 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazuma**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europska zajednica je Sporazum između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (dalje u tekstu „Sporazum”) sklopila na temelju Odluke 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije<sup>1</sup>, a stupio na je snagu 1. lipnja 2002.
- (2) Na temelju članka 19. stavka 1. Priloga 11. Sporazumu Zajednički veterinarski odbor osnovan Sporazumom (dalje u tekstu „Zajednički veterinarski odbor”) odgovoran je za razmatranje svih pitanja povezanih s tim prilogom i njegovom provedbom te za izvršavanje zadaća predviđenih u tom prilogu. Člankom 19. stavkom 3. tog priloga Zajednički veterinarski odbor ovlašćuje se za izmjenu dodataka Prilogu 11., posebno u pogledu njihove prilagodbe i ažuriranja.
- (3) Na sljedećem sastanku Zajednički veterinarski odbor mora donijeti odluku o izmijeni dodataka 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazumu.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog veterinarskog odbora jer je odluka o izmijeni Priloga 11. Sporazumu obvezujuća za Uniju.
- (5) Uredbom (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> izmijenjeno je i stavljeno izvan snage nekoliko akata relevantnih za Prilog 11. Sporazumu. Mjere povezane s pravilima o zdravlju životinja u švicarskom zakonodavstvu procijenjene su i priznate kao ekvivalentne zakonodavstvu Unije. Procjena te ekvivalencije provedena je uzimajući u obzir sve pravne akte koji se temelje na zakonodavstvu Unije o pravilima o zdravlju životinja. Sva upućivanja na mjere povezane s pravilima o zdravlju životinja u dodacima 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazumu trebalo bi stoga izmijeniti.

---

<sup>1</sup> Odluka 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije o Sporazumu o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom (SL L 114, 30.4.2002., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/309/oj>).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja”) (SL L 84, 31.3.2016., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

- (6) S obzirom na priznatu ekvivalenciju mjera povezanih s pravilima o zdravlju životinja, priznavanje statusa „slobodno od bolesti” za određene bolesti trebalo bi pojednostavniti kako bi se postupak ubrzao i tako omogućilo bolje upravljanje prekograničnim bolestima.
- (7) S obzirom na niz promjena u području specificiranog rizičnog materijala i upotrebe bjelančevina životinjskog podrijetla u hrani za uzgojene nepreživače osim krznaša, odredbe za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija iz dodataka 1. i 6. Sporazumu trebalo bi ažurirati i pojednostavniti.
- (8) Uredbom (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>3</sup> izmijenjeno je i stavljeno izvan snage nekoliko akata važnih za Prilog 11. Sporazumu, konkretno za primjenu Uredbe (EU) 2016/429. Nadalje, Švicarska je od 1. siječnja 2009. u svoje nacionalno zakonodavstvo uključila zahtjeve Unije za službene kontrole kojima se osigurava usklađenost s njezinim zakonodavstvom o životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla i sve odredbe donesene u cilju njihove primjene u području kontrole uvoza iz trećih zemalja u Europsku uniju. Sva upućivanja na službene kontrole povezane s pravilima o zdravlju životinja i kontrole uvoza iz trećih zemalja u dodacima 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazumu trebalo bi stoga izmijeniti.
- (9) U Provedbenoj Uredbi Komisije (EU) 2019/1715<sup>4</sup> utvrđena su pravila za funkcioniranje sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole i njegovih sistemskih komponenata. Ta je provedbena uredba objedinila, racionalizirala i zamijenila nekoliko prethodnih akata u kojima su bile utvrđene zasebne odredbe o različitim informatičkim platformama koje su postale komponente računalnog sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole (IMSOC). Švicarska bi se radi bolje administrativne suradnje između stranaka i neometane razmjene informacija o službenim kontrolama između Europske komisije, nadležnih tijela država članica i švicarskih nadležnih tijela trebala u potpunosti integrirati u sustav IMSOC. Švicarska bi u tu svrhu trebala odrediti kontaktnu točku. Sva upućivanja na sustav upravljanja informacijama za službene kontrole u dodacima 1., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazumu trebalo bi stoga izmijeniti.
- (10) Razborita primjena antimikrobika temelj je rješavanja problema antimikrobne otpornosti. Švicarska i Europska unija predane su borbi protiv antimikrobne otpornosti u okviru akcijskih planova koji se temelje na načelu „jedno zdravlje”.

Kad je riječ o pravilima za primjenu antimikrobnih lijekova na proizvodnim životinjama, zabranu primjene određenih antimikrobika ili skupina antimikrobika namijenjenih liječenju određenih infekcija kod ljudi na proizvodnim životinjama te

---

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/2025-01-05>).

<sup>4</sup> Provedbena Uredba Komisije (EU) 2019/1715 od 30. rujna 2019. o utvrđivanju pravila za funkcioniranje sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole i njegovih sistemskih komponenata (Uredba o IMSOC-u) (SL L 261, 14.10.2019., str. 37., ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2019/1715/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj)).

kontrolu uvoza životinja i proizvoda životinjskog podrijetla podrijetlom iz trećih zemalja, Švicarska će primjenjivati odredbe jednake onima iz članka 107. (uz iznimku stavka 6.) u vezi s člankom 37. stavkom 5. Uredbe (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>5</sup>. Trgovina životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla između Švicarske i Europske unije stoga se može obavljati bez popratnog službenog certifikata kojim se dokazuje usklađenost s ograničenjima za primjenu antimikrobnih lijekova do 1. srpnja 2028. Te bi odredbe trebalo dodati u dodatke 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazumu.

Budući da Švicarska u narednim mjesecima planira veće ažuriranje svojeg zakonodavstvo o lijekovima, stranke se obvezuju da će navedene aranžmane preispitati prije datuma njihova isteka 1. srpnja 2028.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije na sljedećem sastanku Zajedničkog veterinarskog odbora osnovanog člankom 19. stavkom 1. Priloga 11. Sporazumu između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima u pogledu izmjene dodataka 1., 2., 3., 5., 6. i 10. Prilogu 11. Sporazuma temelji se na nacrtu Odluke Zajedničkog veterinarskog odbora koji je u Prilogu ovoj Odluci.

#### *Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---

<sup>5</sup> Uredba (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o veterinarskim lijekovima i stavljanju izvan snage Direktive 2001/82/EZ (SL L 4, 7.1.2019., str. 43., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>)